

## Lect. Nihal ERTURAN

### Personal Information

**Office Phone:** [+90 0212 455 5700](tel:+9002124555700) Extension: 15991

**Fax Phone:** [+90 0212 455 5700](tel:+9002124555700)

**Email:** [nihal.erturan@istanbul.edu.tr](mailto:nihal.erturan@istanbul.edu.tr)

**Web:** <http://aves.istanbul.edu.tr/nihal.erturan/>

### International Researcher IDs

ORCID: 0000-0001-8173-9517

Yoksis Researcher ID: 114294

### Education Information

Doctorate, Istanbul University, Institute Of Social Sciences, Edebiyat Fakültesi Bölümü, Turkey 2022 - Continues

Postgraduate, Istanbul University, Institute of Social Sciences, Slav Dilleri Ve Edebiyatları, Turkey 2009 - 2010

Undergraduate, Ankara University, Dil Ve Tarih-Coğrafya Fakültesi, Rus Dili Ve Edebiyatı, Turkey 1982 - 1986

### Dissertations

Postgraduate, M. Yu. Lermontov'un Roman Sanatı, Istanbul University, Institute of Social Sciences, Slav Dilleri Ve Edebiyatları / Rus Dili Ve Edebiyatı, 2010

### Academic Titles / Tasks

Lecturer, Istanbul University, Faculty of Literature, Department of Slavic Languages and Literatures, 2005 - Continues

### Courses

Russian Texts Description , Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Translation of Russian Correspondence Texts II, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Russian Grammar II, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023

Russian Phonetic II, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2019 - 2020

RUSSIAN IV, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023

Russian Scientific Texts Translation, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Russian Translation Methods, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Russian Grammar I, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023

Reading Russian Texts, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Translation of Russian Correspondence Texts I, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Russian Phonetic I, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023, 2021 - 2022, 2020 - 2021, 2019 - 2020

Preparatory Class, Undergraduate, 2023 - 2024, 2020 - 2021, 2019 - 2020

RUSSIAN III, Undergraduate, 2023 - 2024, 2022 - 2023

SECOND FOREIGN LANGUAGE (GERMAN, FRENCH, RUSSIAN, SPANISH, ARABIC) IV, Undergraduate, 2021 - 2022



SECOND FOREIGN LANGUAGE (GERMAN, FRENCH, RUSSIAN, SPANISH, ARABIC), Undergraduate, 2021 - 2022

SECOND FOREIGN LANGUAGE (GERMAN, FRENCH, RUSSIAN, SPANISH, ARABIC), Undergraduate, 2021 - 2022

SECOND FOREIGN LANGUAGE (GERMAN, FRENCH, RUSSIAN, SPANISH, ARABIC), Undergraduate, 2021 - 2022, 2020 - 2021

SECOND FOREIGN LANGUAGE (GERMAN, FRENCH, RUSSIAN, SPANISH, ARABIC), Undergraduate, 2021 - 2022

Russian Translation and Criticism I, Undergraduate, 2021 - 2022

Rusçaya Giriş, Undergraduate, 2019 - 2020

## **Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings**

- I. " On certain lexical problems in translations from Russian to Turkish of L. N. Tolstoy's novel 'Anna Karenina'

Erturan N.

International Conference in Linguistics "Language and culture – current situation and challenges" , Skopje, Macedonia, 5 - 07 November 2018, pp.79-86

## **Metrics**

Publication: 1